



## Zmluva o dielo č. 1410

uzavretá podľa § 536 a nasledujúcich ustanovení Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov za nižšie uvedených podmienok medzi:

1. **Názov:** **Obec Rešica**  
**Sídlo:** Obecný úrad Rešica 112, 044 73 Buzica  
**Zastúpený:** Ing. František Bodnár – starosta cbce  
**IČO:** 00324647  
**DIČ:** 2020751282  
**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka, a.s.  
**Číslo účtu:** 20828-542/0200 a IBAN: SK820200000000020828542  
*ako Objednávateľ (ďalej len Objednávateľ)*

2. **Názov:** JES SK, s.r.o.  
**Sídlo:** Bulharská 5, 040 01 Košice  
**Zapísaný:** OR OS Košice I,  
**IČO:** 45 918 732  
**DIČ:** SK 2023135994  
**v zastúpení:** Ing. Stanislav Jiroušek, konateľ  
**bankové spojenie:** VUB a.s.  
**číslo účtu:** 2824254651/0200  
*ako Zhotoviteľ (ďalej len Zhotoviteľ)*

### I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je realizácia diela – dodávka publicity - reklamných a podporných tovarov a služieb pre projekt „Vytvorenie medzinárodnej vzdelávacej siete na podporu MSP“ s kódom projektu HUSK/1101/1.1.1/0296, ktorý je realizovaný cez Program cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007 – 2013.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje (zhotoví) dielo v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve podľa špecifikácie a požiadaviek objednávateľa definovaných v Prílohe č. 1 -Cenový list a špecifikácia dodávky ku Zmluve o dielo, ktorá je nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo.
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončený predmet zmluvy prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dojednané spolupôsobenie.
4. Uvedený predmet tejto zmluvy je zmluvným stranám jasný, tieto ho akceptujú a na jeho zabezpečenie vynaložia všetky svoje odborné vedomosti, možnosti a dohodnutú časovú kontinuitu.

### II.

#### Práva a povinnosti Zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje po dobu účinnosti tejto zmluvy vykonať dohodnuté činnosti a to tak, aby bolo požadované dielo odovzdané v zmysle predmetu zmluvy.
2. Zhotoviteľ je povinný rešpektovať záujmy Objednávateľa, konať v súlade s prípadne udelenou plnou mocou a pokynmi Objednávateľa, oznamovať mu nevyhnutné informácie, ktoré má k dispozícii. Ďalej je povinný poskytnúť všetky dôležité informácie súvisiace so záujmom Objednávateľa, aby dielo bolo dodané v požadovanej kvalite a množstve.
3. Pokiaľ pre splnenie predmetu tejto zmluvy potrebné udelenie plnomocenstva, je Zhotoviteľ oprávnený konať len v jeho rozsahu.
4. Zhotoviteľ je povinný vykonávať svoju činnosť len svojim štatutárnym zástupcom, splnomocnencom, zamestnancom, alebo zmluvne dohodnutou treťou osobou. Za záväzky Zhotoviteľa voči tretej osobe Objednávateľ nezodpovedá.
5. Zhotoviteľ je oprávnený vyžiadať si od Objednávateľa potrebné podklady za účelom realizácie uvedeného diela. Zhotoviteľ nie je povinný preverovať adekvátnosť podkladov predložených Objednávateľom. Za tieto zodpovedá v plnom rozsahu Objednávateľ.

### III.

#### Práva a povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi všetky potrebné podklady, písomnosti, dokumentáciu a informácie nevyhnutné pre vypracovanie predmetu zmluvy. Objednávateľ zodpovedá za oprávnenosť, kompletnosť, gramatickú, grafickú a obsahovú stránku poskytnutých podkladov a informácií.
2. Pokiaľ je to nutné pre zabezpečenie predmetu tejto zmluvy a záujmov Objednávateľa, tento vydá Zhotoviteľovi splnomocnenie na právne úkony v plnomocenstve bližšie špecifikované.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú finančnú odmenu a to spôsobom a v termíne v tejto zmluve uvedenom.
4. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Zhotoviteľovi všetky informácie, zmeny v odovzdaných dokumentoch a skutočnosti majúce vzťah k vypracovaniu predmetu zmluvy.
5. Objednávateľ je povinný spolupracovať a kooperovať pri odovzdávaní podkladov a dokumentov Zhotoviteľovi, podať dôkladné informácie tak, aby boli pre realizáciu jednotlivých výstupov zmluvy zrozumiteľné a nemenné.

### IV.

#### Platobné podmienky

1. Cena za dodanie predmetu zmluvy podľa článku I. je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ bude Objednávateľovi fakturovať cenu jednotlivých častí diela, ako je uvedené v bode 2 článku I., alebo na základe odovzdania všetkých častí diela vystaví záverečnú faktúru, ktorá obsiahne finančne odovzdané dielo, ako celok.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za komplexnú dodávku predmetu zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán vo výške:

cena bez DPH	<b>4250,- Euro,</b>
výška DPH	<b>850,- Euro,</b>
cena s DPH	<b>5100,- Euro,</b>

slovom cena s DPH : päťtisícto Euro
3. V cene diela sú zahrnuté všetky náklady s vyhotovením diela a dohodnutá celková cena je definovaná na základe Prílohy č. 1 - Cenový list a špecifikácia dodávky ku Zmluve o dielo, ktorá je nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo.
4. Navyiac práce oproti dojednanému rozsahu predmetu zmluvy môže Zhotoviteľ zhotoviť, dodať a fakturovať len na základe písomnej objednávky objednávateľa a odsúhlasení cenovej kalkulácie. Pre ocenenie týchto prác sa použije obdobná metodika ako pri výpočte ceny dodávky.
5. Faktúra je splatná do 21 dní od jej doručenia objednávateľovi (doporučene) na adresu Objednávateľa, resp. osobného odovzdania s potvrdením o prevzatí. Za deň splatnosti sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu objednávateľa v prospech účtu Zhotoviteľa.
6. V prípade omeškania zhotoviteľa s termínom odovzdania časti diela Objednávateľ má právo Zhotoviteľovi fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z hodnoty omeškaných prác za každý deň omeškania.
7. Pre prípad omeškania Objednávateľa s termínom úhrad faktúry má právo Zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Zmluvnou pokutou sa vylučuje uplatnenie nároku na úrok z omeškania v zmysle § 369, odst. 2 Obchodného zákonníka.
8. V prípade, že dôjde k zrušeniu, alebo k odstúpeniu od tejto zmluvy z dôvodov na strane Objednávateľa, bude Zhotoviteľ práce rozpracované ku dňu zrušenia alebo odstúpenia fakturovať objednávateľovi vo výške rozpracovanosti diela.

### V.

#### Termín plnenia

1. Zmluvné strany sú povinné vynaložiť všetko úsilie a odborné znalosti na to, aby dielo podľa predmetu zmluvy bolo riadne a včas odovzdané a to najneskôr do 21 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy o dielo.
2. Pre riadne a včasné odovzdanie predmetu zmluvy je Objednávateľ povinný poskytnúť podľa požiadaviek Zhotoviteľa potrebnú súčinnosť. Pokiaľ by súčinnosť zo strany Objednávateľa nebola poskytnutá ani na základe písomnej výzvy Zhotoviteľa, z tohto titulu Zhotoviteľ nie je v omeškaní s plnením povinností podľa tejto zmluvy.

## VI.

### Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, aby Zhotoviteľ získal a zhromaždil nevyhnutné potrebné údaje od Objednávateľa a to výlučne v rozsahu zodpovedajúcom účelu tejto zmluvy a iba na účely spracovania podľa predmetu tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany súhlasne prehlasujú a zaväzujú sa získané informácie o zmluvnom partnerovi neposkytovať, okrem subjektov zainteresovaných podľa tejto zmluvy, ďalším iným osobám.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s poskytnutou službou, ktorá je predmetom tejto zmluvy, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku uzavretej medzi Objednávateľom a Poskytovateľom pomoci, ako aj (Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidiek SR a jeho orgánmi) a to oprávnenými osobami. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste môžu vykonať kontrolu/audit/overovanie na mieste u Prijímateľa kedykoľvek od podpisu tejto Zmluvy až do 31.08.2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste sú najmä:
  - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - c) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - d) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - e) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.
4. Účastníci zmluvy prehlasujú obsah zmluvy a skutočnosti, o ktorých sa strany dozvedia pri plnení zmluvy za obchodné tajomstvo a nikto z nich nie je oprávnený s ním bez súhlasu druhého účastníka oboznámiť tretiu osobu, okrem prípadov, kedy ide o bežné dostupné informácie a ďalej informácie, o ktorých nemožno rozumne predpokladať, že by druhý účastník trval na ich utajení, alebo je to nevyhnutné pre plnenie tejto zmluvy.

## VII.

### Spoločné a záverečné dojednania

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnení a končí vyplatením dohodnutej ceny Zhotoviteľovi.
2. Zhotoviteľ a Objednávateľ sú oprávnení zmluvu vypovedať pri závažnom porušení tejto zmluvy s okamžitou platnosťou, pričom za závažné porušenie sa považuje neplnenie zmluvných povinností uvedených v zmluve. Vypovedanie zmluvy s okamžitou platnosťou musí byť vykonané doporučeným listom adresovaným na adresy sídla zmluvných strán tak, ako sú uvedené v tejto zmluve. V prípade neprevzatia písomnej zásielky má sa za to, že táto bola doručená dňom oznámenia doručovanej pošty o jej neprevzatí jednou zo zmluvných strán.
3. Táto zmluva môže byť menená alebo doplňovaná iba písomnými číslovanými dodatkami opatrenými podpismi oprávnených zástupcov zmluvných strán.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch rovnakej právnej sily, pričom objednávateľ obdrží dve vyhotovenia a zhotoviteľ obdrží jedno vyhotovenie.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe svojej pravej a slobodnej vôle, slobodne, vážne a bez akýchkoľvek pripomienok a na znak toho, ju oprávnení zástupcovia zmluvných strán nižšie uvedeného dňa vlastnoručne podpísali. Podpisom tejto zmluvy strácajú platnosť všetky, do tejto doby uzatvorené vzájomné písomné, alebo ústne zmluvy a dohody.

V Košiciach dňa 28. 08. 2014

V Rešici, dňa 04.09.2014

Zhotoviteľ

Objednávateľ: **Obec Rešica**

Ing. František Bodnár, starosta obce

**JES SK, s.r.o.**  
BUDHARSKÉ Š. 640 01 KOŠICE  
Tel. 050 421 2900 - 1 | podnik.sk  
IČO: 46010711 | DIČ: SK2020130014

**Príloha č. 1 - Cenový list a špecifikácia dodávky ku Zmluve o dielo č.1410. „PUBLICITA “**

Rozpočtová položka	Predmet	Požadovaná špecifikácia	Cena za jednotku bez DPH v €	Počet jednotiek	Cena bez DPH spolu v €	DPH	Cena spolu za položku v €
4.9.2.	Pozvánka pre záverečný ceremoniál	Pozvánka A5 - grafický návrh z dodaných podkladov a tlač: plná farebnosť 4+4, papier: minimálne 130 natierany lesk ( Xerox).	0,30	250	75,00	15,00	90,00
4.9.2.	Tričko s potlačou	Potlač do 10x10 cm, jednofarebné tričko, zachovanie všetkých náležitostí podľa tlačnickej publikity pre projekty v rámci Programu HUSK CBC 2007-2013.	6,00	250	1 500,00	300,00	1 800,00
4.9.2.	Ľahkové tašky	Tričko: minimálne 350x460 (x40) mm, držadlo: spevnený výsek, materiál: LDFE, hrúbka: minimálne 0,05 mm, ľahba modrá, tlač log a znakov v jednej farbe podľa publikity pre projekty v rámci Programu HUSK CBC 2007-2013.	0,22	1000	220,00	44,00	264,00
4.9.2.	Propagačný materiál k projektu	Průručky publikity pre projekty v rámci Programu HUSK CBC 2007-2013: 4 strany A4 (A3 zložená na A4), papier 300g lesklý, plošfarebná tlač 4+4, s náležitými spracovaním informačného materiálu, grafická úprava podkladov pre informačný materiál, doplnenie log a EU, príprava obrázkov, zabezpečenie prekladov do anglického a maďarského jazyka v rozsahu 3 normo strán, a tlač redigovaného materiálu.	0,75	1000	750,00	150,00	900,00
4.9.2.	Rollup	Kozmery minimálne: 80x200cm, s potlačou na propagačný projekt, grafický návrh z dodaných podkladov, plošfarebná potlač, realizácia log a textov	80,00	1	80,00	16,00	96,00
4.9.2.	Inzerát v regionálnom tlačovom periodiku ( novinách, časopise.)	Textová príprava, redigovanie textu, grafický návrh a úprava, potlač, odjedenie, atď. a uverejnenie 40,5 x 55 mm	150,00	1	150,00	30,00	180,00
4.3.1.	Info elektronický panel so stojanom	Súčasťou info panelu bude aj zhotovenie prezentácie regiónu a projektu, samostatne stojaci info panel k projektu, elektronické prevedenie s dotykovým displejom.	900,00	1	900,00	180,00	1 080,00
4.3.1.	Perá s potlačou	Farebnosť: modrá, potlač - logá jednofarebné	0,25	500	125,00	25,00	150,00
4.3.1.	Pracovný zošit k štúdiu	A4: kovová hrebeňová väzba, obal 7x44, jednotstranná plošfarebná tlač: 4+4, papier: 300g lesklý, vnútro 40 listov papier: 80g kancelársky čísty	2,70	108	270,00	54,00	324,00
4.3.1.	Premietacie plátno na podporu publikity	Rozmer min 200x200 cm, so stojanom	150,00	1	150,00	30,00	180,00
5.1.2.	Výroba pamätnej tabule	Minimálne 60 cm x 42 cm, plošfarebná tlač, UV lamination (vykladané v exteriernom prostredí) s náležitými podľa Průručky publikity pre projekty v rámci Programu HUSK CBC 2007-2013.	30,00	1	30,00	6,00	36,00
<b>Za zákazku spolu</b>					<b>4 250,00</b>	<b>850,00</b>	<b>5 100,00</b>

V Košiciach, dňa 28.8.2014

Za Zhotoviteľa  
Podpis štatutárneho zástupcu

V....., dňa.....

Za Objednávateľa: **Oheč Rešica**  
Ing. František Bodnár, starosta obce

V Košiciach, dňa 28.8.2014

Za Zhotoviteľa  
Podpis štatutárneho zástupcu

V....., dňa.....

Za Objednávateľa: **Oheč Rešica**  
Ing. František Bodnár, starosta obce